

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLINGS FÖRDRAGSSERIE

## ÖVERENSKOMMELSER MED FRÄMMANDE MAKTER

2003

Utgiven i Helsingfors den 15 januari 2003

Nr 1—2

---

---

### INNEHÅLL

Nr		Sidan
1	Kommunikationsministeriets meddelande om upphävande av överenskommelsen angående finansiellt stöd åt ispatrulleringstjänsten i Norra Atlanten .....	1
2	Kommunikationsministeriets meddelande om ändringar i bilagan till 1974 års internationella konvention om säkerheten för människoliv till sjöss och i INF-koden till konventionen .....	2

---

### Nr 1

#### Kommunikationsministeriets meddelande

#### om upphävande av överenskommelsen angående finansiellt stöd åt ispatrulleringstjänsten i Norra Atlanten

Utfärdat i Helsingfors den 10 januari 2003

Kommunikationsministeriet meddelar att republikens president den 30 december 2002 beslutat att Finland upphäver överenskommelsen av den 4 januari 1956 angående finansiellt stöd åt ispatrulleringstjänsten i Norra Atlanten (FördrS 12/1972).

Helsingfors den 10 januari 2003

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

Regeringssekreterare Jaana Heikkinen

## Nr 2

**Kommunikationsministeriets meddelande****om ändringar i bilagan till 1974 års internationella konvention om säkerheten för människoliv till sjöss och i INF-koden till konventionen**

Utfärdat i Helsingfors den 10 januari 2003

Kommunikationsministeriet meddelar att Internationella sjöfartsorganisationens sjösäkerhetskommitté den 6 juni 2001 har antagit ändringar i bilagan till 1974 års internationella konvention om säkerheten för människoliv till sjöss (FördrS 11/1981) och i

INF-koden till konventionen. Ändringarna är i kraft från den 1 januari 2003.

Ändringarna finns till påseende och kan erhållas hos Sjöfartsverket, som även lämnar uppgifter om dem på finska och på svenska.

Helsingfors den 10 januari 2003

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

Regeringssekreterare Jaana Heikkinen